

Д. И. ГОРШКОВ

**НЕИЗВЕСТНЫЙ РАПОРТ ШЕФА БАТАЛЬОНА
13-го ПОЛКА ЛЕГКОЙ ПЕХОТЫ ПЬЕРА-ИНЬЯСА
ЛАНДОРМИ ВТОРОГО ЭТАПА КАМПАНИИ 1812 г.**

Данная работа является в некотором смысле логическим продолжением наших публикаций, посвященных источникам, хранящимся в семейном архиве графов Моранов (Париж, Франция). Весь этот неизвестный и важный эмпирический массив был любезно предоставлен нам, к сожалению, ныне покойным графом Жаном-Луи Мораном (1938–2015) в уже далеком 2010 г. Исключительный интерес среди данного документального ряда представляют прежде всего т.н. строевые рапорты полков 1-й пехотной дивизии 1-го армейского корпуса Великой армии, которые позволяют иначе посмотреть на отступление из Москвы и обнаружить совершенно неизвестные детали.

Цель нынешней работы – публикация документа из собрания Моранов, имеющего следующий заголовок: «Краткая история совершенных 13-м Полком легкой пехоты деяний, в коих приняла участие часть [она] с часа выступления своего из Москвы». Сразу стоит оговориться, что в отличие от рапортов командующих бригад 1-й пехотной дивизии, введенных нами уже в научный оборот¹, представляемый ниже источник не является синхронным материалом.

На это указывает сразу несколько вещей: во-первых, отдельные ошибки в датах, хорошо заметные при сравнении с другими источниками, и определенная путаница в повествовании; во-вторых, многословное и не всегда четкое изложение произошедшего; и, в-третьих, поздний автограф автора (Ландорми) публикуемого ниже документа. В последнем случае

¹ Подробнее см.: *Горшков Д. И.* Неизвестный рапорт Жана-Жозефа Тарэра периода отступления Великой армии из России в 1812 году // Эпоха наполеоновских войн: люди, события, идеи. Материалы XIII научной конференции. Москва, 24 апреля 2014 года. М., 2015. С. 14–75; *Он же.* Рапорт бригадного генерала Ш.-Ж. Бюке о действиях 30-го пехотного полка после отступления из Москвы (18 октября – 30 декабря 1812 г.) // История: факты и символы. 2020. № 4 (25). С. 156–164.

мы имеем в виду следующее: Ландорми (о нем ниже) подписывается не как шеф батальона, а как подполковник.

Стоит напомнить, что чин подполковника был упразднен в период Революции (декрет об организации армии от 21 февраля 1793 г., 6-й артикль)² и восстановлен лишь во время 2-й Реставрации Бурбонов (королевский ордонанс об организации легионов от 3 августа 1815 г., 6-й артикль)³.

Все эти обстоятельства, безусловно, заставляют более взвешенно относиться к вводимому источнику, как и более четко датировать рассматриваемый нами документ. Между тем содержащиеся в нем сведения, особенно касающиеся т.н. Подольской экспедиции, позволяют заполнить отдельные белые пятна периода «московского сидения» Наполеона. Прежде всего все имеющиеся материалы, если мы будем касаться событий с 13 по 23 октября 1812 г., относятся к российской иррегулярной кавалерии и партизанскому отряду Н. Д. Кудашева⁴, тогда как источники со стороны сил второй Великой армии практически не известны.

Так, к сожалению, в пространных воспоминаниях (речь о введенном в научный оборот тексте и рукописном его варианте из собрания отдела рукописей библиотеки Исторической службы Министерства обороны Франции) лейтенанта (с 22 июня 1811 г.) 13-го легкого полка, кавалера ордена Почетного легиона (с 14 апреля 1807 г.) Этьена Бенитона, прозванного Жервэ [Béniton dit Gervais], отсутствует информация о фуражировках 13-го полка в районе Подольска⁵.

Тем не менее сама «Краткая история...» дает возможность с иной стороны посмотреть на вооруженные группы крестьян Подольского уезда и местной милиции и поставить ряд важнейших вопросов: что было движущей силой для государственных крестьян Московской

² Collection générale des lois, décrets, arrêtés, senatus-consultes, avis du Conseil d'Etat et réglemens d'administration, publiés depuis 1789 jusqu'au 1^{er} avril 1814/ recueillie et mise en ordre par L. Rondonneau. T. 4. Paris: Rondonneau et Decle, 1818, p. 187–188.

³ Bulletin des Lois du Royaume de France. 7^e Série. T. 1. Paris: Imprimerie Royale, 1816, p. 113.

⁴ Львов С. В. Действия партизанского отряда князя Н. Д. Кудашева на юге Московской губернии в сентябре-октябре 1812 года: легенды и реальность // Отечественная война 1812 года и российская провинция в событиях, человеческих судьбах и музейных коллекциях. Сборник материалов XVI Всероссийской научной конференции 11 октября 2008 года. Малоярославец: Отпечатано в ОАО «Малоярославецкая типография», 2008. С. 86–109; Сапожников А. И. Войско Донское в Отечественной войне 1812 года. М.; СПб.: Альянс-Архео, 2012. С. 326–330 и др.

⁵ Подробнее см.: [Béniton E.] A la conquête de l'Europe ou les souvenirs d'Etienne Béniton dit le capitaine Gervais. Paris: éditions du Grenadier, 2002, p. 240–243; Service Historique de la Défense (далее S.H.D.), Département Bibliothèque, Manuscrit, Cote R8o60 – [Béniton E.] Souvenirs d'un ancien militaire. Partie 9^e, NN^o de Feuilles: 129–138.

губернии в борьбе с силами Великой армии⁶? И главное: какую роль в этом играла плотность населения Московской столичной губернии и, особо подчеркнем, личная свобода, а также церковная и государственная пропаганда, накладывающаяся на архетипическое религиозное сознание крестьянина?

Таким образом, вводимый в научный оборот источник, несмотря на его ретроспективный характер, значительно расширяет исследовательские возможности и проясняет неясные места грандиозного полотна Русской кампании 1812 г.

Для полноты картины необходимо реконструировать и послужной список автора данного «рапорта» – Ландорми. Итак, Пьер-Иньяс Ландорми [Lendormy]⁷ родился в 2 часа дня 28 апреля 1768 г. (крещен в тот же день) в Бельшам (Мёрт); сын Франсуа Ландорми и Элизабет Ландорми, урожденной Жерардэн [Gérardin]. 14 сентября 1825 г. в 11 часов утра Ландорми, «шеф батальона в отставке, кавалер [ордена] Святого Людовика (у нас нет данных о его награждении данным орденом. – Д.Г.), офицер [ордена] Почетного Легиона», женился на девице и рантье Мари-Терез-Софи Деми [Desmidt] (1777 – после 1839 г.); по косвенным данным, детей в этой паре не было⁸. 1 августа 1792 г. Ландорми записался в 7-й батальон волонтеров департамента Вогезы. Тогда же 1 августа 1792 г. получил чин сержанта. 21 флореаля III г. Республики вместе со своим 7-м батальоном вошел в состав временной Полубригады департамента Вогезы и Парижа (впоследствии включена в состав 13-й легкой полубригады, т.н. второй формации), где был определен сержантом в 1-й батальон⁹. 1 мессидора VIII г. Республики (20 июня 1800 г.) назначен старшим сержантом. 1 нивоза X г. Республики (по другим данным, 10 нивоза X г. Республики; 22 декабря 1801 г. или 31 декабря 1801 г.) получил эполеты су-лейтенанта. 2 июля 1806 г. повышен до чина лейтенанта. 14 октября 1806 г. под Йеной

⁶ В данном случае, в отличие от англо-саксонской историографии последнего времени, мы не пытаемся повторять давно девальвированные положения ранней и поздней советской исторической школы с ее «народными массами» и пр. См., например: Tone J.L. *Small Wars and Guerrilla Fighting// The Cambridge History of the Napoleonic Wars. Vol. II (Fighting the Napoleonic Wars)* / Edited by Bruno Colson, Université de Namur, Belgium, Alexander Mikaberidze, Louisiana State University, Schreveport. Cambridge: Cambridge University Press, 2023, p. 47–64. Для нас важнее понять, что заставляло брать в руки оружие в условиях крепостнической системы крестьянина Московской губернии, в отличие от того же крестьянина Смоленской губернии, предпочитавшего просто оставлять свой дом и скрываться в лесах.

⁷ Centre d'accueil et de recherche des Archives nationales (далее С.А.Р.А.Н.) LH/1586/21 (LENDORMY, Pierre, Ignace); S.H.D./GR, Sous-Série 2 Y^b 573 – Infanterie légère. 13^e demi-brigade devenue 13^e régiment. Vol. 1^{er} (an X-1811), p. 83; Ibid. 2 Y^b 574 – Infanterie légère. 13^e régiment. Vol. 2^e (1813–1815), p. 2.

⁸ Archives départementales (далее А.Д.) du Nord, Cote 5 Mi 044 R210 – Registres numérisés des registres d'état civil du Nord: LILLE [1825–1826], NN^o de Feuilles: 233.

⁹ S.H.D./GR, Sous-Série 17 Y^c 252 – Demi-brigade des Vosges et de Paris, 1^{er} bataillon (Vendémiaire an 4–23 brumaire an 4), p. 159.

получил огнестрельное ранение в правую руку. 7 июля 1807 г. получил легионерский (с 1808 г. кавалерский) крест Почетного Легиона под № 17539 (1816–1817 гг. под № 22793). По императорскому декрету от 24 марта 1809 г. назначен капитаном, вступил в должность 3 апреля 1809 г. 23 сентября 1812 г. в Москве возведен в чин шефа батальона, вступил в должность 24 сентября 1812 г. 3 ноября 1812 г. во время сражения при Вязьме получил огнестрельное ранение в левое бедро. Во время отступления из Москвы фактически командовал остатками 13-го легкого полка, видимо, после 17 ноября 1812 г. 13 июля 1813 г. в Дрездене, будучи командующим 2-го батальона 13-го полка¹⁰, был награжден офицерским крестом ордена Почетного Легиона. 2 сентября 1813 г. во время капитуляции Дрездена был взят в плен. 5 июня 1814 г. вернулся во Францию и вновь был определен в ряды своего бывшего полка. В инспекции от 1 сентября 1814 г. 46-летний Ландорми характеризовался следующим образом: «Опытный и прекрасный офицер, наделенный небывалым хладнокровием и [большим] умением[, должным] для чина его, храбр, крайне исполнительен и усерден»¹¹. Во время Ста дней Ландорми командовал 3-м батальоном 13-го легкого полка¹², после второго отречения Наполеона вышел в отставку. 21 сентября 1815 г. выведен из штата армии. В 1817 г. находился на территории городка Шарм (Вогезы). 5 августа 1822 г. ему был назначен пенсион в размере 1800 франков, в соответствии с королевским ордонансом от 27 августа 1814 г.; в этот период Ландорми жил в Амьене (Сомма)¹³. С 1837 г. проживал в Париже (Сена) на улице Мелэ 46, перебравшись туда из Лиля (Нор). Ландорми скончался в Париже (6-й округ) 20 августа 1838 г. Кампании: в 1792 г. в составе Рейнской армии; в 1793 г. в Западной армии; со II по III г. Республики в армии Восточных Пиреней; с IV по VII г. Республики в Западной армии; с VIII по IX г. в Итальянской армии; в XI г. Республики в армии Гельвеции; с XII по XIII г. Республики в составе армии Океанского Побережья; с XIV г. Республики и по 1807 г. в рядах Великой армии; с 1808 по 1811 г. в составе армии Германии; с 1812 по 1813 г. в Великой армии.

Возвращаясь к источнику, стоит сказать, что публикация осуществлена в т.н. параллельной форме, в которой сначала дается текст на языке оригинала, с полным сохранением орфографии первоисточника, а затем максимально приближенный его перевод, передающий все особенности содержания и стиля.

¹⁰ S.H.D./GR, Sous-Série X^b 590–13^e régiment d'infanterie légère. 2^{me} bataillon. Etat nominatif de MM. les officiers du dit bataillon, le 1^{er} juillet 1813.

¹¹ Ibid. – 13^e régiment d'infanterie légère. Etat nominatif de MM. les officiers placés en pied dans le nouveau régiment..., le 1^{er} septembre 1814.

¹² Ibid. – Etat de MM. les officiers du 13^e régiment d'infanterie légère, le 14 avril 1815.

¹³ Bulletin des Lois ... 7^e Série. T. 15. Paris, 1823, p. 22–23.

Восстановленные, утраченные или пропущенные слова (или части слов) заключены в квадратные скобки; все даты даны по новому стилю. При цитировании источников с российской стороны сначала дается дата по-новому, а потом по-старому стилям. Транскрипция имен и географических названий унифицирована согласно устоявшимся правилам.

Поскольку мы уже комментировали рапорты других бригад дивизии Морана (см. выше), то мы решили подробно не останавливаться на событиях после 23 октября 1812 г., обращаем на это особое внимание.

13^e Régiment D'infan^{rie} Légère

Historique des opérations faites par le 13^e Régiment d'Infanterie légère o[ù] auxquelles le Corps à participé depuis son départ Moscou.

Conform[é]ment aux ordres de S.E. Monsieur le maréchal prince d'Eckm[ü]hl Commandant en Chef le 1^{er} Corps de la Grande Armée, le 13^e Régiment d'infan^{rie} légère après avoir laissé à Moscou tous les hommes peu Valides, Blessés, ou Convalescen[t]s, parti du Couvent de ...¹⁴ o[ù] il était Caserné et fut dirig[é] Sur Podol[sk] par la Route de Kaluga.

L'intention de ce Mouvement était 1.^o que le Régiment occup[â]t Podol[sk] et Nikitskoé¹⁵; la droite appuyée à Gorki, ouvrant une Communication facile autant que S[û]re avec M^r le Général Friedrichs¹⁶ dont le [Q]uartier[–]Général était à Voronovo¹⁷ et dont les troupes Couvraient la Route de Moscou à Kaluga.

2.^o D'obtenir le plus possible des avis Sur la position ou les marches de L'ennemi en avant de la Pachra et dans la Direction de Podol[sk], à Serpoukow.

3.^o De Répandre et faire afficher et lire dans le pays Plusieurs Exemplaires de la proclamation en placard.

4.^o De faire la police dans le pays tout en Recueillant par voie d'achat Sur les deux rives de la Pachra tous les moyens de Subsistance tant en grains qu'en bestiaux.

Des Commissaires désignés à cet effet coopéraient à l'exécution de cette mesure.

5.^o D'approvisionner par ce moyen le¹⁸ Corps d'armée et particulièrement la 2^e division quelques obstacles nés des Circonstances ou des localités nuisirent à l'ensemble de ces dispositions, on eut à souffrir du retard qu'apportait aux opérations de chaque jour l'éloignement des détachemen[t]s le Régiment d[é]j[à] affaibli par les pertes occupait une ligne assez étendue et la Cor[r]espondance ne pouvant se faire que par l'infanterie.

¹⁴ В оригинале пропуск. Речь идет о Новодевичьем монастыре.

¹⁵ В оригинале – Nikitz.

¹⁶ В оригинале – Frédérichs.

¹⁷ В оригинале – Voronovo.

¹⁸ В оригинале пропуск.

La difficulté;

La difficulté du langage rendit pénibles et Sans fruit quelques missions qui partout ailleurs o[ù] à l'aide des moyens qui manquaient eussent été parfaitement Remplies.

Le 13. Plusieurs Reconnaissances furent envoyées dans plusieurs directions Sur les Routes qui Aboutissaient à Moscou par Nikitskoé¹⁹ Podol[sk] et Gorki de même que Sur les Chemins qui Traversaient ces différentes routes, on fit Également reconnaître par la rive gauche le Cours de la Pachra jusqu'au Confluent de cette rivière avec la Moskva²⁰, il fut également prescrit de reconnaître la rive droite de la Moscoua jusqu'au point o[ù] cette Rivière reçoit la Pachra dans les eaux.

L'officier chargé de ce Soir égaré d[']abord par les Guides et abandonné par eux à la faveur de la nuit; jeté²¹ Sans interprète dans un pays dont la langue lui était étranger rentra le troisième jour après avoir fait vingt lieues Sans aucun résultat Satisfaisant.

Le 14. Un détachement de 50 hommes rentra au quartier[-]général, l'officier qui le Commandait avait reconnu les gués Sur la Pachra lorsque près d'arriver au Village de Fiaccova il vit un attroupement assez Considérable les paysans qui le composaient²² étaient tous armés, la plus part de fusils un certain nombre était à Cheval et portait des lances, ce rassemblement paraissait menacer le détachement l'officier qui le Commandait fit Serrer les Rangs et continuer Sa route en ordre s'étant fait précéder par la proclamation qu'un de Ses guides remit à celui qui paraissait être le Chef de l'attroupement.

Le détachement Continua Sa Route Sans être attaqué et rentra trois heures après au quartier[-]général alors établi à Pleschewa.

Des instructions positives prescrivait des mesures de Rigueur envers tous habitant[s] des Villages qui Se Soulèveraient ou Se Rendraient coupables d'assassinat Envers des militaires français ou alliés, dans ce Cas un jugement pr[é]vôtal devait Suffire et la maison seigneuriale devait être incendiée.

Monsieur le Général Dargence instruit

que

Que le Chef du Rassemblement de Sianova était un pal[e]frenier de l'empereur de Russie dont la demeure habituelle était [à] Jam fit Sur le Champ les dispositions.

Le 15. Le Gén^{al} quitta Pleschewa et Se porta Sur Sianowa avec l'artillerie et le disponible du 13^e R[ég]t ce Village fut promptement cerné les habitant[s] furent rassemblés par le soin des militaires[;] une fois Réunis M.^r le baron de Hagelstroma qui accompagnait le général leur traduisit la proclamation on

¹⁹ В оригинале – Nikitz.

²⁰ Как уже подчеркивалось выше, написание дано по правилам начала XIX в., а не современным. Также в оригинале – Moscoua.

²¹ В оригинале – jetté.

²² В оригинале – composioient.

leur reprochant leur Conduite passée; Ses paysans le déchargèrent de tout en jetant²³ le tort Sur ceux du Village de Jam qui les avaient excités [à] la Révolte; une fouille faite dans le Village et dont l'objet était de trouver des armes qu'on y Supposait²⁴ Cachées n'eut aucun fruit.

Suivi d'une Comp.^{ie} de Carabiniers et d'un²⁵ détachement de Voltigeurs le G[é]n^{al} passa la Pachra à²⁶ Jam là il apprit que le Chef était parti d[è]s le matin, des réfugiés de Moscou révélèrent un assassinat commis le 28 7^{bre} Sur la personne d'un aide de Camp de S.M. le Roi de Naples et d'environ 200 français la plupart²⁷ noyés dans la Pachra un forgeron fut désigné pour en avoir tués plusieurs, Ce misérable fut exécuté Sur le Camp, deux palefreniers indiqués pour avoir trempé dans Cet assassinat Reçurent le prix de leur crime. Les habitant[s] avaient pris la fuite quelques Vie[i]llards exceptés les femmes et les Enfant[s] Restaient on leur lut la proclamation; on leur imposa une Contribution en bestiaux [à] laquelle²⁸ ils Se Fournirent Sur le Champ, On Emmena des Otages pour garant de leur Conduite [à] Venir; une Section de Voltigeurs alla mettre le feu aux Superbes écuries du haras, la Maison Seigneuriale fut bullée; la Colonne reprit [à] la nuit tombante la route de Pleschowa.

Le 16. Le quartier[-]G[é]n^{al} qui jusqu'à lors avait été tant à Podol[sk] qu'à Pleschewa Se transporta à Dobrovitzi, o[ù] il demeura jusqu'au 22 avec le matériel et un bataillon du 13^e.

Chaque jour Voyait²⁹ augmenter l'esprit d[']insurrection qui acquerait une nouvelle force, les habitants

Eloignaient.

Eloignaient leur bestiaux et Cessèrent tout [à] Coup de se présenter dans les marchés; toute Communication Cessa des lors, il restait la voie des r[é]quisitions on l'employa, quelques Cosaques S' [é]taient glissés à travers la ligne et S'était portés Sur les derrières une ordonnance du prince Faillit être prise Sur la route de Podol[sk] [à] Moscou deux lanciers polonais furent enlevés en portant des ordres au Commandant de Nikitz deux officiers Commirent l['] imprudence d'aller Seuls de Dobrovitzi à Pleschewa ils disparurent sans qu'on ait su de leurs nouvelles.

Le 21. Un détachement Commandé par M.^r le Chef de bataillon Montaudry avait l'ordre d'aller enlever des bestiaux dans le Voisinage de Jam rendu au point³⁰ du jour Sur le lieu de Ses opérations le Commandant Se vit attaqué par une foule de paysans armés le Tocsin sonnait et le nombre S'augmentait avec le bruit, quelques tirailleurs Se joignant aux lanciers polonais firent

²³ В оригинале – jettant.

²⁴ В оригинале – Supposoit.

²⁵ В оригинале – une.

²⁶ Первоначально стоял предлог “et”, но он был заменен на “à”.

²⁷ В оригинале – plus part.

²⁸ В оригинале – la quelle.

²⁹ В оригинале – Voyoit.

³⁰ В оригинале – aupoit.

justice de quelques[–]uns de Ses insensés dont la foule Se dispersa bientôt, le détachement rentra au quartier[–]général après avoir Complètement rempli Son objet Cependant des ordres Supérieures prescrivait au Régiment de quitter les positions et de marcher par sa droite Sur Gorki les ponts Sur la Pachra furent rompus et le Régiment partant à minuit de Dobrowitzky Rejoignit au matin la 1.^{re} division à Gorki et fut le même jour là³¹ on toute la division Bivouaqua.

Le 23. La division Bivouaqua à Faumiskoé Sur la route de Kaluga.

Le 24. La division marcha Sur Borusk et prit position le même Soir en avant de cette Vile.

Le 25 La division Continua à Suivre le mouvement de l'armée en marchant Sur Médonin elle S'arrêta au pont de ... et y passa la nuit.

Quelques Cosaques avaient été en vue ils avaient dans la matinée pillé quelques Voitures Sur la Route la Comp.^{ie} de Voltigeurs du 13.^e qui Se trouvant d'avant[–]garde leur avait fait lâcher prise et abandonner un prisonnier.

La position du pont de fut gardée par la division pendant la journée du 26.

Le 27. L'armée ayant repris le Chemin de Borusk la division Suivit la Mouvement le 13.^e vint prendre

position.

Position en arrière de Borusk et garda le pont Sur la ...

Le 28. Le Régiment reçut ordre de quitter les positions qu'il occupait les ponts furent brulés et le Régiment rejoignit la division qui coucha le Soir à Vereja.

Le 29. On marcha et prit position le soir en arrière de Mosaïck.

Le 30 La division Vint Bivouaquer au couvant de Koloskoï.

Le 31 Au point³² du jour on eut connaissance de l'ennemi qui bient[ô]t montra de la Cavalerie, l'armée Venait de se mettre en marche et continuait Son Mouvement Sur Cziatz, la division couvrit la route et garda sa position du Couvent jusqu'[à] l'arrivée de la 5^e division l'arrière[–]garde ayant été inqui[é]tée dans Sa marche le régiment prit dans le Cours de la Marche plusieurs Positions prit quelques heures de repos dans le bois en avant de Cziatz dépassa Cette ville le 2 novembre prit position le même jour en avant du pont de ... Marcha le 3 Sur Wiasma o[ù] le régiment arriva le 4 au Soir après avoir participé au Combat du matin o[ù] le 1.^{er} Corps Continua à Soutenir une r[é]putation aussi ancienne que méritée.

Après avoir dépassé le défilé de Wiasma la marche Continua Sur Dorogobuz, o[ù] la division arriva le 7.

Partant le même jour de Dorogobuz le Régiment marchant avec la division à petites Journées Sur Smolensk prit Successivement diverses positions et arriva à Vue de Smolensk le 10 on Se logea dans le faubourg de ... la division passa

Le 11, et vint prendre position en arrière de la Ville Sur le chemin de Krasnoi.

³¹ Пропуск в оригинале.

³² В оригинале – Аурpoint.

Le 16 Le Régiment partie de Smolensk et vint prendre position à ...

Il en parti³³ dans la nuit passa le pont de ... et Se mit en marche en Suivant la route qui Conduit à Krasnoi prit part [à] ce Combat, fit des lors l'arrière[-]garde et arriva le 19 [à] Orsza après avoir pris plusieurs positions Vers Lady et Dobrovna.

Le Rég.^t

Le Régiment après avoir pris Part un Combat de Orsza, en parti le 20 et prit position

Le 21 dans les Environs de Toloczyn arriva sur la Berezina.

Le 26 Après avoir pris Successivement plusieurs positions passa cette Rivière.

Le 27 Arriva à Molodetschino le³⁴ et Continua Sa Marche Sur Vilna o[ù] le Régiment arriva.

Le 9 X^{bre} Il en partit³⁵ le lendemain prit la route de Kowno o[ù] il arriva ... le ... passa le Niémen et logea.

Le ... à

Le ... à

Le ... à

Le 17 décembre à Gumbinen

Le 18 idem à Darkehmen

Le 19 id. à Nordenbourg

Le 20 id. à Schipponbeil.

Le 21 id. à Heilsberg

Le 22 id. à en arrière de Liebstadt.

Le lieutenant[-]Colonel Command^t le rég^t
Lendormy (Signature)

Перевод

13-й Полк

Легкой Пехоты

Краткая история совершенных 13-м Полком легкой пехоты деяний, в коих приняла участие часть [она] с часа выступления своего из Москвы

Сообразно приказам Его Превосходительства, маршала, князя Экмюльского, главнокомандующего 1-м корпусом Великой армии³⁶, 13-й полк легкой пехоты, оставив в Москве всех малопригодных к военной службе,

³³ В оригинале – enparti.

³⁴ Пропуск в оригинале.

³⁵ В оригинале – enpartit.

³⁶ Речь идет о маршале Даву.

раненых³⁷, а за сим и идущих на поправку, покинул [Новодевичий] монастырь, в коем он квартировал³⁸, и был направлен по Калужской дороге на Подольск.

Замысел движения сего состоял в следующем:

1. Полк занял бы Подольск и Никитск, и правым [флангом] упираясь в Горки, установил бы наиболее удобную и настолько же надежную коммуникацию с Г-ном, генералом Фридриком³⁹, штаб-квартира коего

³⁷ Не касаясь сюжетов, связанных с потерями 1-й дивизии, поскольку мы их уже частично затронули в наших предыдущих работах, стоит тем не менее отметить, что после издания императорского декрета от 6 октября 1812 г. о возвращении во Францию части полков 1-го, 2-го и 3-го армейских корпусов, отдельные роты 6-х батальонов были высланы из Москвы. Горшков Д.И. *La Garde au feu! Императорская гвардия Наполеона в период отступления 1812 г.: состояние, эффективность и межполковая коммуникация* [научная монография]. [Кн. 2]. М.: Галактика-ЗебраЕ, 2022. С. 123–226. Итак, 4-я, 5-я и 6-я роты 6-го батальона 13-го легкого полка (9 офицеров и 48 унтер-офицеров и барабанщиков), 4-я, 5-я и 6-я роты 6-го батальона 17-го линейного полка (6 офицеров и 32 унтер-офицера и барабанщика) и 4-я, 5-я и 6-я роты 6-го батальона 30-го линейного полка (6 офицеров и 32 унтер-офицера и барабанщика) были откреплены от основного состава полков в Москвы и были направлены в Майнц, о чем в Москве извещал военного министра Начальник штаба Великой армии 13 октября 1812 г. S.H.D./GR, Sous-Série C² 132 – *Lettre du Maréchal Berthier au Ministre de la Guerre, le 13 octobre 1812 (Moscou)*.

³⁸ Место расквартирования 13-го полка в Новодевичьем монастыре также подтверждает письмо маршала Даву Бертье от 9 октября 1812 г. В нем командующий 1-го корпуса благодарит начальника Генерального штаба о передаче приказа Наполеона создать в монастыре, отданного 13-му легкому полку (в подлиннике фраза звучит так: “dans le Couvent du 13^e rég^t d’] Infanterie Légère”. – Д.Г.), продовольственный магазин 1-го корпуса для размещения в нем муки, зерна, овощей, пшеницы, картофеля и квашенной капусты. S.H.D./GR, Sous-Série C² 131 – *Lettre du maréchal Davout au Major-général, le 9 8^{bre} 1812 (Moscou)*; *Correspondance du maréchal Davout, prince d’Eckmühl: ses commandements, son ministère, 1801–1815/ avec introd. et notes, par Ch. de Mazade. Vol. 3. Paris: E. Plon, Nourrit, 1885, p. 407–408.*

³⁹ Жан-Парфэ Фридрих [Friederichs] родился 11 июня 1773 г. на Монмартре в Париже, крещен в этот же день в церкви Святого Петра; сын Жакоба-Жозефа Фридрикса, трактирщика, и Франсуаз Фридрикс, урожденной Дешам [Deschaps]. Рост: 5 футов 7 дюймов (1 м 75), либо 5 футов 8 дюймов (1 м 778); данные в разных источниках рознятся. 21 вантоза V г. Республика (11 марта 1797 г.) женился на Мари-Анжелик Годрон, Гоброн [Gordon, Gobron]; от этого союза появилось на свет трое детей: Мари-Каролин (1796–1868), Арман-Парфе (1798–?), и Эжени-Олимп (вероятно, умерла во младенчестве). 19 сентября 1806 г. развелся с ней. Солдат в Пехотном полку Мёсьё с 10 декабря 1789 г. по 1 ноября 1791 г. Капитан под № 224 в 8-м (часто в историографии ошибочно указывают 1-й батальон) батальоне национальных федератов, 5-я рота, 31 июля 1792 г. (по другим данным, 22 июля 1792 г.). Легионер ордена Почетного Легиона с 25 прериаля XII г. Республики (14 июня 1804 г.). Офицер ордена Почетного Легиона с 14 марта 1806 г. Барон Империи по декрету от 19 марта 1808 г., подтвержденного жалованной грамотой дворянства от 2 февраля 1809 г. Командан ордена Почетного Легиона с 5 июня 1809 г. Масон в ложе «Крепкого союза» (L.: L’Étroite union), открытой 26 июня 1809 г. в Туаре (Шаранта) (O.: de Thouards). Бригадный генерал 2 июля 1809 г. Командующий 2-й бригадой 4-й пехотной дивизией армии Германии (впоследствии 1-й корпус) 1 апреля 1811 г. С 7 сентября 1812 г. командующий 4-й пехотной дивизией 1-го армейского корпуса Великой армии. Произведен в Москве в чин дивизионного генерала 23 сентября 1812 г. Был тяжело ранен и взят в плен во время боев за Мёккери во время Лейпцигского сражения. Скончался в Лейпцигском госпитале после ампутации левого бедра 20 октября 1813 г. S.H.D./GR,

располагалась в Вороново и войска коего прикрывали дорогу из Москвы в Калугу⁴⁰.

2. Для получения наибольшего числа сведений о позиции иль маршах противника впереди Пахры и по направлению из Подольска в Серпухов⁴¹.

3. Для распространения, вручения и чтения в местности [сей] воззвания, отпечатанного в нескольких экземплярах⁴².

4. Для наведения порядка в землях [оних], а за сим и для сбора еды (зерна и скота), [кое должно было быть] приобретено на обоих берегах Пахры. [Военные же] комиссары, определенные для исполнения сего, содействовали в осуществлении предприятия оног⁴³.

5. Для снабжения сим образом [1-го] армейского корпуса, и особливо 2-ой дивизии⁴⁴.

[Меж тем] некоторые трудности, порожденные обстоятельствами иль [собственно оными] землями, помешали воплотить полностью положения сии. Из-за промедления, кои были вызваны каждодневными боевыми действиями и удаленностью отделений, мы принуждены были страдать. Полк

Sous-série 7 Y^d 550 (FRIEDERICHS, Jean, Parfait); Ibid. 16 Y^c 572 – Registres des bataillons et compagnies de volontaires nationaux, Fédérés nationaux, 8^e bataillon, 31 juillet 1793 – 18 pluviôse an 4, p. 38; Ibid. 16 Y^c 617 – Registres des bataillons et compagnies de volontaires nationaux, Orléans, 14^e bataillon, 22 juillet 1792 – 25 pluviôse an 5, p. 1; C.A.R.A.N. LH/1036/43 (FRIEDERICHS, Jean, Parfait); Ibid. BB/29/966, p. 322 (Titre de baron, accordé par décret du 19 mars 1808, à Jean-Parfait Friederichs, Paris (le 2 février 1809)); Bibliothèque nationale de France (далее BnF). Département des Manuscrits. Fonds maçonnique. Fichier Bossu. Cote 125 (Fouques-Fromond de Bouailles), Friederichs, Jean-Parfait, baron; Deux Montmartois engagés volontaires: le général Friederichs, baron de l'Empire (1772–1813). Le capitaine Bonsergent (1772–1835), d'après les notes de M. O'Kelly de Galway // Le Vieux Montmartre: Société d'histoire et d'archéologie des IX^e et XVIII^e arrondissements, Bulletin mensuel, 1916, le 2 juin, p. [2–3]; Six G. Dictionnaire biographique des Généraux & Amiraux français de la Révolution et de l'Empire (1792–1814). T. 1 (A–J). Paris: Georges Saffroy, 1934, p. 472.

⁴⁰ Тем более, что в этот период казаки стали показывать себя. Подробнее см.: S.H.D./GR, Sous-Série C² 132 – Lettre du maréchal Davout au Major-général, le 13 8^{bre} 1812 (Moscou); Correspondance du maréchal Davout... Vol. 3. Paris, 1885, p. 416.

⁴¹ Подробнее об этом периоде см., например: *Бессонов В.А.* От Красной Пахры к Тарутино: арьергардные бои русской армии в сентябре 1812 году // Отечественная война 1812 года: Источники. Памятники. Проблемы: Материалы XV Международной научной конференции (Бородино, 9–11 сентября 2008 г.) / Сост. А.В. Горбунов. Можайск: ЗАО «Бородино», 2009. С. 152–179.

⁴² Речь идет о знаменитой прокламации французских властей для жителей Москвы и Московской провинции от 6 октября (24 сентября) 1812 г. (Москва) о начале свободной торговли. Подробнее см.: Бумаги, относящиеся до Отечественной войны 1812 года, собранные и изданные П.И. Щукиным. Ч. 1. М.: Товарищество типографии А.И. Мамонтова, 1897. [С. 164] – Провозглашение Лессепса 24 сентября 1812 года (фотолитография с оригинала).

⁴³ Подобный же приказ был издан и для полков Императорской Гвардии 6 октября 1812 г., и он также касался сбора фуража в районе между Московской и Подольской дорогами на правой стороне от Москвы-реки и Пахры. La Garde Impériale de 1810 à 1814: extraits du «Carnet de la Sabretache», années 1900, 1926 et 1927. Extraits du Livre d'ordres du 2^e régiment de grenadiers à pied. Lettres du colonel Deblais. Paris: F. Teissèdre, 2000, p. 98.

⁴⁴ Речь идет о 2-й пехотной дивизии (Фриан) 1-го армейского корпуса Великой армии.

же, ослабленный уже потерями, был растянут на чересчур широком пространстве, ко всему связь можно было вести лишь [силами] пехоты. Сложность языка [также] порождала трудности и становилась причиной бесплодных миссий, кои во всяком ином месте, могли бы быть полностью исполнены, стоило [только лишь] прибегнуть к средствам, отсутствующим [тут].

13 [октября]. По нескольким направлениям был проведен целый ряд рекогносцировок дорог, кои шли к Москве через Никитск, Подольск и Горки, а за сим и дорог, кои пересекали оные. Также была произведена разведка левого берега по течению Пахры до впадения речки сей в Москву-реку. Равно с сим было предписано обследовать правый берег Москвы-реки до места сего, где река впадает в воды Пахры⁴⁵.

Офицер, [на коего была] возложена сим вечером ответственность [за исполнения оных приказов], прежде сбитый с толку проводниками, оставившие его под покровом ночи, и[, наконец,] брошенный без переводчика в землях, язык коих был для него чуждым, возвратился на третий день без какого-либо удовлетворительного результата, пройдя двадцать льё.

14 [октября]. Отряд числом в 50 человек двигался в сторону главной квартиры, офицер же, кой командовал оным прежде, решил обследовать броды на Пахре и тем самым оказался подле деревни Съяновы. Меж тем, приблизившись к деревне, он различил довольно внушительных размеров толпу⁴⁶. Все крестьяне, составлявшие оную, были вооружены: большая часть ружьями, прочие же восседали на лошадях и имели пики. Сборище сие явило себя и стало угрожать взводу. Офицер, кой командовал оным,

⁴⁵ Судя по крокам инженера-географа в чине капитана 2-го класса при Топографическом бюро (в начале кампании временно был прикреплен к 4-й (польской) дивизии легкой кавалерии 4-го кавалерийского корпуса) Жана Эймара [Eymard], в эти дни ведь Корпус инженеров-географов занимался снятием планов дорог, видимо, исполняя приказ Начальника Генерального штаба, захваченного впоследствии в бою под Боровском 25 октября 1812 г. См. подробнее: Российский Государственный Военно-исторический Архив (далее РГВИА). Ф. 846. Оп. 16. Д. 3509. Л. 172обр.; Paris, Fondation Dosne – Bibliothèque Thiers (Institut de France), Ms Masson 300 – Eymard J. Reconnaissance en Russie (1812) et en Allemagne, et en Pologne. Manuscrit, [1812–1813], p. 97–99. При всем этом привлекались к работе и итальянские инженеры-географы. S.H.D./GR, Sous-Série C^{17*} 186 – Copie de la correspondance du Major-général du 18 au 28 octobre 1812, avec deux pièces l'une du Prince Eugène l'autre du Prince d'Eckmühl, p. 10. Сам же Эймар проводил рекогносцировку в районе деревень Рыжово (ее он называет: Rizova. – Д.Г.) и Бабенки вплоть до 21 октября. Du Niémen à la Bérézina. Lettres et témoignages de soldats français sur la campagne de Russie / édition critique, présentée et annotée par Michel Roucaud et François Houdecek. [Vincennes]: Service historique de la Défense, 2012, p. 100–101.

⁴⁶ О вооруженных крестьянах или, вероятнее всего, недавно образованной милиции на территории Подольского уезда Московской губернии есть и более ранние упоминания в различных источниках личного происхождения со стороны сил Великой армии, относящиеся к 24 сентябрю 1812 г. См., например: Tascher M., de. Le journal de campagne d'un cousin de l'Impératrice (1806–1813). Paris: Plon, [1933], p. 312. Подобные же свидетельства обнаруживаются и с российской стороны: Глинка С.Н. Прибавление к Русской истории Сергея Глинки, или Записки и замечания о происшествиях 1812, 13, 14, 15 годов, им самим изданныя. М.: В Университетской типографии, 1818. С. 103–105.

приказал отряду сомкнуть ряды и продолжил марш в боевом порядке. Однако ж до сих предприятий один из проводников оного [офицера] вручил воззвание некому [субъекту], оказавшимся вождем сборища [сего].

Взвод, не будучи атакованным, продолжил путь свой и спустя три часа воротился в штаб-квартиру, располагавшуюся тогда в Плещеево.

В случае сем довольно было решения полевого суда[, дабы] предать огню господский дом[, ведь] сообразно действующим инструкциям, предписывавшим [крайне] строгие меры ко всем жителям деревень, кои [вздумают] взбунтоваться иль будут виновны в убийствах французских, а равно и союзных солдат⁴⁷.

Господин генерал Даржанс⁴⁸ известил, что вождем Съяновского сборища был шталмейстер Императора России, нынешняя резиденция коего находилась в Яме⁴⁹, [и он на счет сей] немедленно принял [должные] меры.

⁴⁷ Подробнее см. последние положения прокламации французских властей для жителей Москвы и Московской провинции от 1 октября (19 сентября) 1812 г. (Москва): Бумаги, относящиеся до Отечественной войны 1812 года... Ч. 1. М., 1897. [С. 163] – Провозглашение Лессепа 19 сентября 1812 года (фотолитография с оригинала).

⁴⁸ Пьер-Жак-Жан-Эктор дю Буске-д'Аржанс [du Bousquet d'Argence] родился 5 ноября 1765 г., крещен на следующий день, в Сэн-Эриэ (Нижняя Шаранта; по ордонансу от 6 мая 1818 г. коммуна Сэн-Эриэ вошла в состав коммуны Мага); сын мессира Жана дю Буске-д'Аржанса, шталмейстера, сеньора Шашевриэ, Аршамбо и прочих земель, лейтенанта в Полку карабинеров графа Прованского, и дамы Анн-Виктуар дю Буске-д'Аржанс, урожденной Фера де Сэн-Фаль [Féra de Saint-Phalle]. 3 февраля 1784 г. в Сэн-Эриэ женился на девице Мари-Виктуар де Монрилон [de Montrillon] (1765–?). 27 января 1786 г. от этого союза появился на свет Пьер Александр дю Буске-д'Аржанс (видимо, скончался во младенчестве), а позже Мари-Мадлен дю Буске-д'Аржанс. 1 мая 1782 г. был определен волонтером в Лионский пехотный полк. 5 мая 1783 г. получил чин су-лейтенанта в Пехотном полку д'Артуа. В конце 1793 г. дю Буске-д'Аржанс, будучи дворянином, был вынужден оставить армейские ряды. 21 флореаля V г. Республики (10 мая 1797 г.) ему, как бывшему лейтенанту 48-го пехотного полка, была подтверждена отставка и назначен пенсией в размере 600 франков, согласно 14-му артикю закона от 16 мая 1792 г. и 2-му артикю закона от 3 брюмера IV г. Республики (25 октября 1795 г.). 10 прериаля VII г. Республики (29 мая 1799 г.) восстановлен на военной службе и определен сверхштатным капитаном в 24-ую линейную полубригаду. 23 июня 1810 г. сразу получил офицерский крест ордена Почетного Легиона под № 42658. 15 апреля 1811 г. возведен в чин второго полковника 26-го полка легкой пехоты. Полковник 13-го легкого полка с 7 сентября 1811 г. Был произведен в Москве 23 сентября 1812 г. в чин бригадного генерала. Тяжело ранен 17 ноября 1812 г. во время сражения при Красном. Взят в плен 7 декабря 1812 г. около Забресья (во французских материалах ошибочно проходит иная дата: 28 ноября 1812 г. во время переправы через Березину). В 1814 г. сам дю Буске-д'Аржанс в одном из своих писем, в котором он ручался за бывшего военного комиссара Антуана Деляэ [Delahaye], так описывал период отступления: «Я подтверждаю, что, будучи опасно раненым в Красном во время отступления из Москвы, когда командовал я первой бригадой [1-го] корпуса, меня водрузили на носилки, и что мне удалось перейти мост через Березину лишь с помощью Деляэ в то время военного комиссара, на коего было возложена эвакуация больных из Москвы. И я считаю своим долгом признать, что сим неслыханным самопожертвованием [оного] я обязан жизнью. Париж, 24 октября 1814 г. Генерал-майор, Подпись: Барон Даржанс». Содержался на территории Киевской губернии. Вернулся во Францию из русского плена в июле 1814 г. Кавалер

15 [октября]. Генерал [Даржанс] покинул Плещеево и выдвинулся с артиллерией и имевшимися [силами] 13-го полка на Съяново⁵⁰. Деревня сия вскорости была окружена, а жители [ея] усилиями солдат согнаны в одном месте. Сразу же после сего господин, барон фон Гагельстром⁵¹,

ордена Святого Людовика 20 августа 1814 г. 1 сентября 1814 г. временно выведен из штата армии. Был выборщиком департамента Сена-и-Марна. 25 марта 1815 г. командующий департаментом Ньевр. С 6 октября 1815 г. в отставке. Скончался 25 апреля 1823 г. в Фонтенбло. C.A.R.A.N. LH/816/19 (DUBOUSQUET D'ARGENCE, Pierre, Jacques, Jean, Hector); S.H.D./GR, Sous-Série 1 X 251 – Minutes des décrets impériaux, Vol. 68 (Année 1812: Septembre), N° 1782 (Moscou, le 23 septembre 1812); Ibid. 8 Y^d 1418 (DU BOUSQUET d'ARGENCE, Pierre, Jacques, Jean, Hector); Ibid. 2 Y^b 573 – Infanterie légère. 13^e demi-brigade devenue 13^e régiment. Vol. 1^{er} (an X-1811), p. 254; A.D. de la Charente-Maritime, Cote 2 E356/2* – Saint-Hérié, 1784, (février); 1786 (janvier); Certificats délivrés à M. Delahaye pour sa belle conduite à la Bérésina / Communication de M. la Capitaine Bottet // Carnet de la Sabretache, 2^{ème} Série, 1912, N° 233 (Mai), p. 319; Chuquet A. Inédits napoléoniens. [Т. 1]. Paris: Fontemoing, 1913, p. 32 (107); Six G. Op. cit. T. 1 (A-J). Paris, 1934, p. 20; М.И. Кутузов: Сборник документов и материалов / под ред. Л.Г. Бескровного. Т. IV. Ч. 2 (октябрь–декабрь 1812 г.). М.: Военное издательство, 1955. С. 463 (480).

⁴⁹ Неясно, о ком идет речь, поскольку братья Мухановы (действительный тайный советник, обер-штальмейстер, президент Придворной конюшенной конторы и первоприсутствующий в Экспедиции государственных конских заводов Сергей Ильич Муханов и действительный статский советник, штальмейстер Высочайшего двора, директор дворцовых конских заводов и присутствующий в конской экспедиции Александр Ильич Муханов) находились не на территории Московской губернии. Александр Ильич с семейством переехал в свое поместье в Савватьму в Елатомский уезд Тамбовской губернии, а Сергей Ильич был вместе с императрицей Марией Федоровной в Архангельске, семейство же последнего в период пребывания неприятеля во второй столице Российской Империи находилось в Нижнем Новгороде. Подробнее см.: Муханова М.С. Из записок Марии Сергеевны Мухановой // Русский архив. 1878. Кн. 1. Вып. 3. С. 312–313; История Рязанской власти: руководители Рязанского края (1778–2008) / Правительство Рязанской обл.; [Акульшин П.В., Димтеран Л.В., Мельник А.Н. и др.]. Рязань: Рязанская областная типография, 2008. С. 24–29. Тем не менее, основываясь на записках Марии Сергеевны Мухановой, можно осторожно предположить, что в Пахрине остался надворный советник, кавалер ордена Святого Владимира 4-й степени Петр Яковлевич Абрамов, смотритель Дворцового завода со сводной конюшней в Пахрине, и именно он, вероятно, являлся «вождем Съяновского сборища». Месяцослов с росписью чиновных особ или общий штат Российской империи на лето от Рождества Христова 1812. Ч. 1. СПб.: Имп. Академия наук, 1812. С. 106; Муханова М.С. Указ. соч. // Русский архив. 1878. Кн. 1. Вып. 3. С. 312.

⁵⁰ В Подольском уезде были из упомянутых в источнике следующие населенные пункты: Плещеево (сельцо), Ям или второе название Старо-Фроловское (село), 2 деревни Съяново или Съяново Старое и Съяново Новое, деревня (сельцо) Горки, имела и второе название Щербинки (Горки, Щербинки тож). Все они относились к приходу Троицкой церкви села Пахрино и Фроловской церкви села Ям.

⁵¹ В данном случае у нас нет уверенности в правильности прочтения с нашей стороны данной фамилии, не говоря о ее написании в подлиннике. Во-первых, фон Гагельстромы не имели собственности в Подольском уезде Московской губернии. Так, деревня (сельцо) Горки принадлежала Аграфене Алексеевне Дурасовой (1772 (1775)–1835), жене отставного генерал-лейтенанта Михаила Зиновьевича Дурасова. Деревня Съяново Новое относилась к экономическому ведомству. Съяново Старое также числилось как экономическое Заборской волости. Село Ям было в собственности ведомства Экспедиции государственных конских

кой сопровождал генерала, перевел им воззвание, коим было поставлено в вину прошлый их образ действий. [Однако ж] крестьяне его открестились от всего, возложив вину на жителей доверни Ямы, кои и толкнули их на бунт. Произведенный в деревни осмотр, целью коего было обнаружить спрятанное в месте оном оружие, не дал никаких результатов.

В сопровождении карабинерской роты и взвода вольтижеров генерал переправился через Пахру подле Ям и уже там узнал, что вожак [восставших крестьян] утром выступил оттуда. Благодаря сведениям, [полученным от] бежавших из Москвы обывателей⁵², удалось раскрыть и совершенное сентября месяца 28-го числа убийство адъютанта Его Величества Неаполитанского короля⁵³, [а также] и около 200 французов. Большая

(конюшенных) заводов. Сельцо же Плещеево в начале XIX в. принадлежало семейству князей Черкасских. Подробнее см.: Центральный Государственный Архив Москвы (далее ЦГА Москвы). Ф. 203. Оп. 747. Д. 834. Л. 184, 197 обр., Л. 324, 330; Там же. Д. 866. Во-вторых, смотрителем Дворцового завода со сводной конюшней в Пахрине в начале 1812 г., как уже говорилось выше, был Петр Яковлевич Абрамов, которого во второй половине года сменил надворный советник Степан Иванович Плотников. См. подробнее: Месяцеслов с росписью чиновных особ... Ч. 1. СПб., 1812. С. 106; Там же. Ч. 1. СПб., 1813. С. 113. Но, несмотря на все объективные трудности, можно выдвинуть версию, что речь идет о Георгии (Георге) Керстинге, состоявшем обер-арцом в 1812 г. в ведомстве Экспедиции Государственных конских заводов при Пахринской сводной конюшне.

⁵² Напомним, что в селе Пахрине в этот период находилась, к примеру, Казанская Чудотворная икона Богоматери, которую укрывал там с 11 октября (29 сентября) в своем доме протоиерей Казанского собора Иоанн Сергиев. В известной работе «Московский Казанский собор в 1812 году» протоиерей Александр Никольский уточняет: «В Пахрине, 6 октября, во время битвы с неприятелем при Тарутине, протоиерей Сергиев вместе с пахринским священником Петром Петровым совершил молебное пение пред чудотворною иконою Казанской Божией Матери “о ниспослании свыше помощи российскому воинству”. Служили не в церкви, где имела пребывание икона и куда опасно было собираться народу, по военным обстоятельствам того времени, а в священническом доме. В последующие дни Казанская икона износима была для молебствования пред нею в некоторых домах пахринских жителей, например, в доме Конюшенного завода секретаря Тимофея Федорова Буторина. Протоиерей Сергиев 10 октября отправился из Пахрина в Москву навестить оставшуюся там свою большую мать. Вероятно, и Казанская икона 10-го же октября или в ближайшие к нему дни была возвращена в Казанский собор, после тридцатидвухдневного пребывания вне сего собора частью в Москве, частью в окрестностях Москвы». *Никольский А.Н.* Московский Казанский собор в 1812 году (К материалам для истории Казанского собора). М.: Рус. печатня, 1911. С. 7–8.

⁵³ Учитывая дату (28 сентября) и указание на должность (адъютант Мюра (Мюрата)), с большой долей вероятности можно утверждать, что речь идет о взятом в плен 29 сентября 1812 г., а не убитом генерал-майоре Неаполитанской армии (с 31 августа 1809 г.), состоявшем адъютантом с 19 сентября 1812 г. при Неаполитанском Короле (в отечественной историографии его ошибочно, следуя за записью в «Журнале военных действий», обозначают как «начальника главного штаба Мюрата»), командоре ордена Обеих Сицилий (с 19 мая 1808 г.) и офицере ордена Почетного Легиона (с 16 марта 1812 г.) Грасьяне Феррье [Ferrier] (1771–1848). Государственный Архив Российской Федерации (далее ГА РФ). Ф. 728. Оп. 2. Д. 320. Л. 549; *Rossetti M.-J.-T.* Journal d'un compagnon de Murat: Espagne, Naples, Russie. Paris: Librairie historique F. Teissède, 1998, p. 137; *Понов А.И.* Потери Великой армии в 1812 г.: Высший командный состав // Император. 2006/2. № 10. С. 11. Слухи о его смерти продолжали

часть оных утонула в Пахре. [Меж тем] было указано и на подмастерье кузнеца [как на того, кто лично] убил нескольких [из оных]. Мерзавец сей был тут же казнен. Двое же конохов, причастных к убийству оному, также получили по заслугам⁵⁴. [Сами же] жители [деревни] бежали. [В месте же сем,] не считая женщин и детей, оставались [лишь] старики, [коим] и прочитали воззвание. [За сим] на оных была возложена контрибуция в виде крупного рогатого скота, коя без промедления и была выдана. [Несколько человек] было взято в заложники, дабы в дальнейшем [пресечь] подобные действия. Взвод же вольтижеров придал огню великолепные конюшни конезавода, [а за сим и] господский дом⁵⁵. С наступлением ночи колонна вновь направилась в Плещеево.

16 [октября]. Штаб-квартира, коя до сего часа находилась то в Подольске, то в Плещеево, была направлена в Дубровицы, где и оставалась до числа 22-го [оного месяца], а с ней материальная часть и батальон 13-го [полка].

С каждым днем дух восстания все нарастал и креп. Обыватели угнали скот свой, а за сим неожиданно перестали являться на рынки. С сих пор всякое общение [с оными] прекратилось. Оставалось прибегнуть

ходить и после войны 1812 г. «В 1812 жители села Пахрино с усердием подвизались против Наполеоновских отрядов, и в своей речке, Пахре, утопили одного из Генералов его армии. Этот генерал (я забыл его имя) хотел проехать из Москвы в Красную Пахру, где стояла его бригада, и с двумя или тремя лансьерами, прибыл, по ошибке, в Пахрино. Я знал и крестьянина, который первым напал на него. В 1815 году, во вторичное пребывание Императора Александра в Париже, вдова генерала просила Его приказать разведать, где похоронен ее муж, убитый, но не в сражении. Справки были сделаны и показано, что он был утоплен в Пахре. Заваню было слышать тогдешние толки жителей села, которые ужасно испугались этого розыска, полагая его следствием заключения мира с Францией, и думая, что их поступок нанесет им большия неприятности». Подробнее см.: *Иванчин-Писарев Н.Д.* Прогулка по древнему Коломенскому уезду: с прил. литограф. рис./ изд. Августа Семена. М.: В тип. А. Семена, 1843. С. 104 (8).

⁵⁴ В метрической книге церкви Троицкой села Пахрино за 1812 г. имеются три записи об убитых неприятелем конохах Пахринской конюшни 22 (10) октября 1812 г. Речь идет о следующих лицах: отставной придворный конох Иван (отчество в оригинале не читается, но благодаря исповедной ведомости Троицкой церкви с. Пахрина за 1810 г. удалось установить, что коноха звали Иван Исаев Костев (ЦГА Москвы. Ф. 203. Оп. 747. Д. 834. Л. 329). – Д.Г.) Костев, «ему отроду было 40 лет и погребен 12 окт. на кладбище погребение исправляли тог-гож села» (в 1812 г. в этой церкви служили: священник Петр Петров, дьячок Иван Михайлов и пономарь Василий Иосифов), «береторской ученик» Илья Муратов, «коему отроду было 26 лет и погребен 12 числа», и отставной конох Петр Никифоров Бубнов, «коему отроду было 38 лет и погребен 12 октября». Подробнее см.: ЦГА Москвы. Ф. 203. Оп. 745. Д. 1065. Л. 483обр. – 484.

⁵⁵ Российские материалы также подтверждают эти сведения и несколько детализируют картину. Так, помимо Императорских конюшен в селе Пахрине были сожжены мастерские, а хранящееся там имущество разграблено. Добавим, что и хлебные запасы были вывезены силами 13-го легкого полка. *Савинова Е.Н.* Документы Дворцового отдела РГАДА о селе Пахрине (конец XVII – середина XIX в.) // Археографический ежегодник за 2002 год / Отв. ред. С.О. Шмидт; Археограф. комис. М.: Наука, 2004. С. 336, 338.

лишь к реквизициям, чем, собственно, и занимались. Несколько казаков пересекли [коммуникационную] линию и вышли в тыл оной⁵⁶. На дороге из Подольска в Москву чуть не был взят в плен ординарец князя⁵⁷.

⁵⁶ Несмотря на замечания Ландорми, 16 (4) октября 1812 г. события приняли иной оборот: «Полк. кн. Кудашев, 4 октября, 8 $\frac{3}{4}$ ч. утра, № 25 из Лопасни: Сейчас получил я известие от адъютанта его светлости кап. Кожухова, что он, пришед с 80 каз. к с. Песок, увидел зажженные в разных местах огни. Обыватели объявили ему, что назад 2 дня поставлена в с. Ситове и Сафонове неприятельская кавалерия, где лежит прямейшая дорога к Красной Пахре. Адъютант Кожухов решил идти и, пробравшись счастливо мимо неприятельских пикетов, пришел к самой дороге, где остановился до разсвета и, высмотрев, ударил на неприятельский обоз, который весь был в руках, но силы и время не позволили сего сделать, отбито 2 брички и 10 повозок, захвачен им в плен: Левиллан (речь идет о штабном офицере в чине капитана при штабе 3-й пехотной дивизии 1-го корпуса и уроженце Гавра Эдуаре-Армане Лё Виллэне [Le Villain] (1773–?)). – Д.Г.), капитан причисленный к генеральному штабу принца Экмюльскаго, посланный курьером из Москвы, Минерс лейтенант (в полковых списках 9-го полка шволежеров-лансеров его имя отсутствует; возможно, имеется в виду лейтенант Мингхайр [Mingheir]. – Д.Г.) и Вейгольд (речь идет об уроженце германского городка Зиммерне Йосифе Антоне Алоизиусе (Жозеф-Антуан-Алуаззи) Вейгольде или на французский манер Вэголе [Weugold] (1790–1813 (?)), су-лейтенанте 9-го полка шволежеров-лансеров и бывшем полете Конных егерей Императорской Гвардии. – Д.Г.) младший лейтенант 9-го уланского полка, 40 пленных кирасир и конных егерей; схватил все сие, пошел тот час проселочной дорогой, но неприятель, собрав кавалерию из ближайших мест, крепко начал теснить его и отбил уже несколько повозок. Кап. Кожухов видя, что не может противустоять неприятельской кавалерии, и что могут быть отбиты, посланный курьером кап. Левилан и другие офицеры, взял 8 казаков пустился полем от Красной Пахры на Серпуховскую дорогу, неприятельская кавалерия занялась отбитием взятых нами обозов, а он сим случаем воспользовался и ускакал с пленными. Неприятельская кавалерия преследовала до р. Мочи и успела отбить 10 повозок, а прочия остались у нас. Служи, что ретируется французская армия, мне кажется невероятны, по известиям, ныне полученным, обозы большие идут из Москвы к армии с провиантом. Бумаги кап. Виллана все при сем препровожаю. Сам же я по слабости моего здоровья прошу вашего пр-ства позволения прибыть на некоторое время для отдохновения в главную квартиру. Пленный кап. Левиллан просит, дабы ваше пр-ство, по осмотре, возвратили ему его нужные бумаги. Майору Башкирскому (?) по случаю выступления полк. Ефремова на Владимирскую дорогу, приказал я с Башкирским полком перейти завтра на Калужскую дорогу, имея свои бикеты в Молоди. С их стороны потеря гораздо более нашей». Подробнее см.: Отечественная война 1812 года: Материалы Военно-ученого архива Главного штаба. Отд. I (переписка русских правительственных лиц и учреждений). Т. XIX (Боевые действия в 1812 г. (Октябрь месяц. Переписки июнь–декабрь и документы без дат)). СПб.: Воен.-учен. ком. Гл. штаба, 1912. С. 20–21.

⁵⁷ Алексей Степанович Кожухов, адъютант М.И. Кутузова, прикрепленный к отряду Н.Д. Кудашева, так описывая штабного офицера при штабе 3-й пехотной дивизии 1-го армейского корпуса Лё Виллэне: «С разсветом много потянулось экипажей, из коих два проехали быстро. Можно было размотреть лица, но сердце мне ничего не предвещало. Наконец показался конвой верховых, ехавших скоро. С приближением их я усмотрел треугольную шляпу, с поля надетую, и огромные усы и бакенбарды. Условный знак был дан, и весь конвой был в наших руках. Несколько выстрелов à bout portant (в упор. – Д.Г.) не помешали нам овладеть им и утащить в лес того, кого мне нужно было. В ту минуту взята с пленного сумка. Это был посланный с депешами штаб-офицер Вилион из штаба принца Экмюльскаго. Пересадя тотчас пленного на казачью лошадь и дав поводья казакам, я старался его увезти от преследования. Оставшиеся казаки, с присоединением резерва, нашли себе добычу, как это обыкновенно бывает, и взяли несколько пеших; я же с мое добычею старался выбраться, как можно скорее, из занятой неприятелями местности и доставил депеши и пленного лично Светлейшему». Харкевич В.И. 1812 год в дневниках, записках и воспоминаниях современ-

[Однако ж] были захвачены два польских лансьера⁵⁸, с которыми находились приказы коменданту Никитска. [За сим] два офицера совершили оплошность, отправившись в одиночку из Дубровиц в Плещеево[, следствием сего стало,] что оные пропали и неизвестно что приключилось с ними [офицерами].

21 [октября]. Отряд под командованием Г-на, шефа батальона Монтодри⁵⁹, получивший приказ собрать скот в окрестности Ямы, возвратился

ников: Материалы Воен.-учен. арх. Гл. Штаба. Вып. 1. Вильна: изд. при содействии Штаба Вилен. воен. окр., 1900. С. 216.

⁵⁸ Заметим, что 16 октября 1812 г. был взят в плен во время марша из Горок (Gorchi) в Москву один лансьер Польских шволежеров Императорской Гвардии Загорский. Из его матрикулярного регистра мы узнаем: Загорский [Zagorski] Йозеф (Жозеф), шволежер (№ 1672), родился 21 марта 1791 г. в Тернополе (Галиция), сын Адама Загорского и Эвы (Эв) Загорской, урожденная Кольбушеская [Kolbuszeska]. Рост: 1 м 72 см. Лицо: вытянутое. Лоб: круглый. Глаза: карие. Нос: длинный. Рот: маленький. Подбородок: длинный. Волосы и брови: черные. Направлен из 12-го полка польской кавалерии (видимо, подразумевается 12-й уланский полк Великого Герцогства Варшавского. – Д.Г.) в полковое депо в Варшаву 14 августа 1811 г.; определен шволежером в 1-ую роту 1-го полка шволежеров-лансьеров Императорской гвардии 9 декабря 1811 г. Взят в плен 16 октября 1812 г. во время марша из Горок в Москву. Кампании: в 1812 г. в России в составе Великой армии. S.H.D./GR, Sous-série 20 Y^c 157–1^{er} régiment de cheveu-légers lanciers «polonais» de la Garde Impériale, 1807–1814, 1807–1812 (matricules: 1 à 1800), p. 279. Также был выслан вперед (chassé) из Москвы 15 октября 1812 г. и не вернулся еще один польский лансьер. Речь идет о Йозефе Реуте. О нем известно следующее: Реут [Reut] Йозеф (Жозеф), шволежер (№ 1545), родился 15 мая 1783 г. в Кельце (в оригинале – Ecla. – Д.Г.), сын Теодора Реута и Амата (Эме) Реут, урожденная Массальская [Massalska]. Рост: 1 м 69 см. Лицо: круглое. Лоб: прикрытый волосами. Глаза: серые. Нос: маленький. Рот: маленький. Подбородок: круглый. Волосы и брови: черные. Прикреплён к полковому депо в Варшаве 20 января 1811 г.; определен шволежером в 4-ю роту 2 июня 1811 г. Выслан вперед из Москвы (не вернулся. – Д.Г.) 15 октября 1812 г. Кампании: в 1812 г. в России в составе Великой армии. S.H.D./GR, Sous-série 20 Y^c 157–1^{er} régiment de cheveu-légers lanciers «polonais» de la Garde Impériale, 1807–1814, 1807–1812 (matricules: 1 à 1800), p. 258.

⁵⁹ Франсуа-Мари Монтодри или Мутродри [Montaudry; Moutrodi], бывший адъютант бригадного генерала и командующего майора 1-м полком пеших егерей Императорской Гвардии Жана-Луи Гро [Gros]; прибыл в расположение 13-го полка 27 сентября 1812 г. По всей видимости, пропал во время отступления из России. Основываясь на документах о производстве в чин от 23 сентября 1812 г., место шефа батальона Монтодри будет вакантным, и оно будет занято Пьером-Иньясом Ландорми. На это мы уже указывали в нашей предыдущей работе: Горшков Д.И. Указ. соч. [Кн. 2]. М., 2022. С. 183. К сожалению, нам не удалось реконструировать его послужной список, как и обнаружить какие-то еще дополнительные сведения о нем. Однако в рядах 4-го линейного полка в начале 1-й Империи также служил некий Франсуа Монтодри. Неизвестно, это один и тот же человек или нет. О последнем же мы знаем следующее: Франсуа Монтодри, капитан (с 1 августа 1793 г.) гренадерской роты 4-го полка линейной пехоты, 25 прериаля XII г. Республики (14 июня 1804 г.) стал легионером (с 1808 г. кавалер) ордена Почетного легиона и после ранений под Аустерлицем и Йеной вышел в отставку. Видимо, его военная карьера началась во 2-м батальоне волонтеров департамента Од, на момент амальгамы 1793 г. Франсуа Монтодри исполнял обязанности батальонного адъютанта. Dumont G. Etudes sur l'armée pendant la Révolution. 1^{re} Série. 1791. Bataillons de volontaires nationaux (cadres et historiques). Paris: H. Charles-Lavauzelle, 1914, p. 45. В 1808–1809 гг. он проживал на территории Каркасона и возглавлял там пешую Почетную Гвардию

на рассвете. В месте действий сих командующий был атакован толпой вооруженных крестьян. Пробил набат, и со звуками [оного] число [крестьян] возросло. Несколько застрельщиков, присоединившись к польским лансьерам⁶⁰, воздали должное нескольким из сих безумцев. Толпа же вскоре рассеялась. Отряд воротился в штаб-квартиру, выполнив полностью свою задачу. Меж тем приказы вышестоящих лиц предписывали полку оставить позиции [сии] и двигаться вправо на Горки⁶¹. Мосты через Пахру

Каркасона. Journal de l'Empire, 1808 (II—\$5endredi, le 12 août), p. 4; Bucquoy E.-L. Les Gardes d'honneur du Premier Empire. Nancy: A. Crépin-Leblond, 1908, p. 207.

⁶⁰ Главные силы поляков и голландцев из Временной гвардейской кавалерийской бригадой, бригадного генерала, барона Империи Пьера-Давида (прозванного Эдуаром) Кольбера де Шабанэ [Colbert de Chabonais] в этот период находились около Горок, поэтому в данном случае речь идет о небольших разведках 1-го полка шволежеров-лансьеров Императорской гвардии. Подробнее см.: S.H.D./GR, Sous-série 1 M 2331–2 – Notes et brouillons de l'histoire de la campagne de Russie par le Baron d'Autancourt, Colonel des Cheval-légers, Lanciers Polonais de la Garde Impériale. Paris, 1880, NN° de Feuilles: 68. Сама же Временная гвардейская кавалерийская бригада с 20 октября 1812 г. должна была прикрывать Московскую дорогу, заняв позицию в Ракитках, а с 21 октября поддерживать одну из дивизий 1-го корпуса в районе Десны. S.H.D./GR, Sous-Série C17* 186 – Copie de la correspondance du Major-général du 18 au 28 octobre 1812, avec deux pièces l'une du Prince Eugène l'autre du Prince d'Eckmühl, p. 11, 16.

⁶¹ Часть этих приказов была захвачена ночью с 21 на 22 октября (9–10 октября) российской иррегулярной кавалерией (отряд полковника, князя Николая Даниловича Кудашева), как и «улань гвардейские». РГВИА. Ф. 846. Оп. 1. Д. 3509. Л. 123–124. 21 октября 1812 г. остались позади два красных лансьера: Тиммерманс [Timmermans] Николас (Николя), лансьер (№ 352), родился 15 марта 1785 г. в Варике (Тиль, Верхней Эйссел), сын Рейнарт (Ренар, в оригинале – Реньяр. – Д.Г.) Тиммерманса и Хендрики (Анриетт) Тиммерманс, урожденной Ван Аелст [Van Aelst]. Рост: 1 м 74 см. Лицо: круглое. Лоб: высокий. Глаза: голубые. Нос: широкий. Рот: большой. Подбородок: круглый. Волосы и брови: блондин. Поступил на службу в Гусарский полк Королевской армии Голландии 16 декабря 1806 г. Вошел в состав бывшей Королевской голландской Гвардии 11 марта 1808 г. Включен в состав 2-го полка шволежеров-лансьеров Императорской гвардии 21 сентября 1810 г., в 5-ю роту 1-го эскадрона. Остался позади в России 21 октября 1812 г. Кампании: 1809 г. Брабант; 1812 г. Россия. S.H.D./GR, Sous-série 20 Y° 161–2° régiment de cheval-légers lanciers de la Garde Impériale, 1810–1814, 21 septembre 1810 – 7 mars 1813 (matricules: 1 à 2004), p. 59. Хофман [Hofman] Герардус (Жерар), лансьер (№ 291), родился 6 апреля 1783 г. в Кевеларе (Рур или Роэр), сын Андреаса (Андре) Хофмана и Марии (Мари) Хофман, урожденной Хендрикс [Hendrieks]. Рост: 1 м 67 см. Лицо: овальное. Лоб: круглый. Глаза: карие. Нос: обычный. Рот: средний. Подбородок: круглый. Волосы и брови: черные. Поступил на службу в Гусарский полк Голландского Королевства 8 октября 1806 г.; вошел в состав бывшей Королевской голландской Гвардии 30 марта 1807 г. Включен в состав 2-го полка шволежеров-лансьеров Императорской гвардии 21 сентября 1810 г., в 6-ю роту 2-го эскадрона. Остался позади в России 21 октября 1812 г. Кампании: 1809 г. Брабант; 1812 г. Россия. S.H.D./GR, Sous-série 20 Y° 161–2° régiment de cheval-légers lanciers de la Garde Impériale, 1810–1814, 21 septembre 1810 – 7 mars 1813 (matricules: 1 à 2004), p. 49. Остановимся на самих трофейных приказах подробнее.

Desna le 22 Octobre 1812 à deux heures et demi du matin

Mon cher Général,

Je vous adresse par Duplicata Copie de l'ordre de Monsieur le Maréchal que je vous ai d[é]jà envoyé hier à Quatre heures et un quart de l'après[-]midi, dans lequel vous verrez que vous devez

были разрушены. Полк же, в полночь выпустив из Дубровиц, утром в Гор-

vous mettre en Marche avec votre Brigade à la réception de cet Ordre, n'importe (importe. – Д.Г.) à quel[le] heure pour vous rendre [à] Gorky.

M.^r le G^{al} de D^{on} Comte Morand [é]tant inquiet de Savoir si vous avez reçu le premier Ordre d[é]sire qu'aussitôt la réception de cette lettre vous l'Informiez (par le retour de l'ordonnance qui vous la remettra) de votre Mouvement.

Le G^{al} Chef de l' [é]tat-Major de la 1^{re} D^{on}
Bⁿ Delort de Gl[é]on (signature)

à M.^r le g^{al} de D'argence à Doubrovichi
Перевод:

Десна 22 октября 1812 г. в два тридцать часа утра

Любезный генерал!

Направляю вам копию дубликата приказа господина маршала, кою я вам уже отправлял вчера после полудня в четверть пятого. Как вы увидите, должно вам по получении приказа сего выступать в благоприятный для вас час с бригадой вашей, дабы воротится вам в Горки.

Господин дивизионный генерал, граф Моран, обеспокоенный тем: получили ли вы первый приказ, желает, дабы вы известили его о движении вашем, как только получите письмо сие. [И должно произвести сие] сим манером: воротив настоящие инструкции, кои вы ему вновь вверите.

Начальник штаба 1-й дивизии
Бароном Делором де Глеоном (автограф)

Генералу Д'аржансу в Дубровицы

РГВИА. Ф. 846. Оп. 1. Д. 3509. Л. 125.

Copie par Duplicata

Monsieur le Général Morand arrivera de suite l'ordre au Général D'argence qui est à Doubrovichi à l'embouchure de la Desna et la Pachra de porter à la réception de l'ordre, même la Nuit, et de se rendre à Gorky sur la Pachra. Le Général D'argence n'oubliera aucun homme et sera Son Mouvement dans le plus grand ordre et Sans bruit. Le Guide qu'il prendra il ne le lâchera point afin que l'on ignore dans le pays où il a été.

Le G^{al} D'argence prendra position à Gorky pour y attendre Le Général Morand qui recevra des Ordres dans la Nuit.

Le Général Morand donnera l'ordre de détruire et bruler toutes les Voitures abandonnées et si ce sont des caissons et fera rependra la poudre et brulera les Voitures bien attendu que la consigne Subsistera de ne laisser aller personne à Moscou.

Le Général Colbert qui a envoyé un détachement [à] Doubrovichi l'aura envoyer la lettre au Général D'argence et l'on arrivera un Duplicata Si le reçu de la lettre n'est pas arrivé au bout de Quatre heures.

Par Ordre du prince d'Eckmühl
Le G^{al} Chef de l'état[–]Major G^{al}
Signé B^{on} LeJeune
Pour Copie Conforme
Le G^{al} Chef de l'état[–]Major de la 1^e D^{on}
Bⁿ Delort de Gl[é]on (signature)

ках присоединился к 1-й дивизии и в тот же день был в ..., где и разбил бивуак вместе со всей дивизией⁶².

23 [октября]. Дивизия разбила бивуак в Фоминском на Калужской дороге.

24 [октября]. Дивизия выдвинулась на Боровск и вечером сего дня заняла позицию пред городом сим.

25 [октября]. Дивизия продолжила марш свой, следуя за движением армии, идущей на Медынь. Она остановилась у моста...⁶³ и в месте сем провела ночь.

Несколько казаков явили себя: по утру на дороге они разграбили какие-то повозки. [Меж тем] рота вольтижеров 13-го, коя находилась

Перевод:

Копия дубликата

Господин генерал Моран немедля уведомит о приказе [сем] генералу Д'аржансу, кой пребывает в Дубровицах в устье Десны и Пахры, и кой по получении оногo, пусть [сие даже и приключится] ночью, выступает на Горки, что на Пахре. Генералу Д'аржансу не должно никого позабыть, а движение его совершится в величайшем порядке и тишине. Проводник, коего он возьмет с собой, не будет тут же отпущен, дабы в землях оных о сем не прознали, [особливо] где был он.

Генерал Д'аржанс займет позицию в Горках, дабы в месте сем ожидать генерала Морана, кой ночью получит распоряжения [на счет сей].

Генерал Моран отдаст приказ уничтожить и сжечь всякую брошенную повозку, если же сим будет зарядный ящик, то должно рассыпать порох и зажечь оный. [Посему] по вероятию, буде еще будет действовать запрет: никого не пускать в Москву.

Генерал Кольбер, кой направил отряд в Дубровицы, пошлет оттуда письмо генералу Д'аржансу, посему, если письмо не придет по прошествии четырех часов, будет доставлен в место оное дубликат.

В соответствии с приказом князя Экмиольского

Начальник Генерального штаба

Подпись: Барон Лёжён

Копия заверена

Начальником штаба 1-й дивизии

Бароном Делором де Глеоном (автограф)

РГВИА. Ф. 846. Оп. 1. Д. 3509. Л. 126–126обр.

⁶² 21 октября 1812 г. Бертъе извещал Даву: «Дивизия Морана ночью сей соберет в одном месте [все силы] 13-го [полка] легкой пехоты и выступит завтра к пересечению дорог на высотах Горок. Дивизия сия оставит с бригадой генерала Кольбера батальон легкой пехоты и 2 орудия[, расположившиеся] подле моста у Десны, кой снимется с оной позицией лишь вечером 22 числа, дабы соединится с дивизией [своей]. Сегодня весь обоз генерала Морана направятся в сторону вашей штаб-квартиры, а засим и часть артиллерии его, коя должно быть наиболее истощена, дабы за один форсированный марш и за один день, 22 число, генерал сей смог к вам приблизиться и смог с вами соединиться. Генерал Кольбер выступить только после батальона и двух орудий, отставших у Десны, дабы сформировать арьергард. Передайте приказы генералу Морану в соответствии с вышеуказанными диспозициями». S.H.D./GR, Sous-Série C¹⁷* 186 – Copie de la correspondance du Major-général du 18 au 28 octobre 1812, avec deux pièces l'une du Prince Eugène l'autre du Prince d'Eckmühl, p. 22–23.

⁶³ Видимо, через реку Городянку.

в авангарде, вынудила оных бросить добычу, а [вместе с сим] и одного пленного.

Дивизия в течение всего числа 26-го дня сохранила позицию подле моста.

27 [октября]. Армия вновь выдвинулась на Боровск, дивизия следовала за оной. 13-й [полк] занял позади Боровска позицию и охранял мост через [Протву].

28 [октября]. Полк получил приказ оставить занимаемые им позиции. Мосты же были приданы огню. Полк присоединился к дивизии, с коей вечером заночевал в Верее.

29 [октября]. Находились на марше и вечером заняли позицию позади Можайска.

30 [октября]. Дивизия разбила бивуак в Колоцком монастыре.

31 [октября]. На рассвете дал о себе знать противник, кой в скорости явил [нам] кавалерию [свою]. Армия тут же выступила, продолжив движение свое на Гжатск. Дивизия прикрывала дорогу и удерживала позицию сию подле монастыря до подхода 5-й дивизии. Арьергард же был потревожен во время марша своего. [В час сей] полк выступил, [после] переменил несколько позиций и на некоторое время разбивал бивуак в лесу[, раскинувшись] пред Гжатском. 2 ноября пересек город сей и в сей же день расположился впереди моста [через реку Гжать]. 3-го числа был на марше, двигаясь в сторону Вязьмы, куда полк вошел вечером 4-го числа, приняв участие в утреннем бое, в коем 1-й корпус смог отстоять свое доброе и столь же преславное имя. После Вязьмы марш продолжился на Дорогобуж, куда дивизия прибыла 7-го числа. В сей же день, оставив Дорогобуж, полк, двигаясь в составе дивизии, [шел] короткими переходами на Смоленск, последовательно сменяя то одну, то другую позицию, покуда не вышел к самому городу. 10-го числа квартировался в пригороде ... 11-го числа дивизия прошла ... и заняла позицию позади города на дороге в Красный.

16 [ноября]. Полк вышел из Смоленска и занял позицию у ... Ночью он выступил, перешел мост ... и направился по дороге, ведущей к Красному, [где] принял участие в бою [в месте сем]. С часа сего стал образовывать арьергард. 19-го числа прибыл к Орше, разместившись на нескольких позициях подле Ляд и Дубровны.

После участия в бою под Оршей, полк выступил 20-го числа и занял позицию 21-го в районе Толочин, подошел к Березине 26 [ноября] и постепенно форсировал реку сию.

27 [ноября]. Прибыл в Молодечно, после продолжил марш свой на Вильно, куда полк прибыл ...

9 [декабря]. На следующий день выступил из места сего в сторону Ковно, куда вошел Числа ... перешел Неман и расположился в ...

Числа ... в ...

Числа ... в ...

Числа ... в ...

17 декабря в Гумбиннене.

Числа 18-го одного месяца в Даркемене.

Числа 19-го одного месяца в Норденбурге.

Числа 20-го одного месяца в Шиппенбайле.

Числа 21-го одного месяца в Хайльсберге.

Числа 22-го одного месяца позади Либштадта.

*Подполковник, командующий полком
Ландорми (автограф)*

РЕЗЮМЕ

Публикация и научный комментарий неизвестного рапорта одного из шефов батальонов 13-го полка легкой пехоты о втором этапе 1812 г. Данный документ, хранящийся в семейном архиве графов Моранов (Париж, Франция), впервые вводится в научный оборот. Он представляет исключительный интерес для исследователя, раскрывая неизвестные страницы войны 1812 г.: т.н. Подольскую экспедицию и начало движение армии в сторону Малоярославца. Автором данного документа, повествующего о втором этапе Кампании 1812 г., является Пьер-Иньяс Ландорми. Рапорт имеет заголовок «Краткая история совершенных 13-м Полком легкой пехоты деяний, в коих приняла участие часть [оная] с часа выступления своего из Москвы». Публикация осуществлена в так называемой параллельной форме: воспроизведение текста на языке оригинала с полным сохранением орфографии первоисточника и максимально приближенный его перевод. Также для полноты восприятия публикуемого источника осуществлена и реконструкция послужного списка шефа батальона Ландорми.

SUMMARY

Publication and scientific commentary of an unknown report by one of the b chefs de bataillon of the 13th Light Infantry Regiment on the second stage of 1812. This document, kept in the family archive of the Counts of Morand (Paris, France), is being introduced into scientific circulation for the first time. It is of exceptional interest to the researcher, revealing unknown pages of the war of 1812: the so-called Podolsk expedition and the beginning of the army's movement towards Maloyaroslavetz. The author of this document, which tells about the second stage of the Campaign of 1812, is Pierre-Ignace Lendormy. The report has a title "Historique des opérations faites par le 13^e Régiment d'Infanterie légère où auxquelles le Corps à participé depuis son départ Moscou". The publication is carried out in the so-called parallel form: reproduction of the text in the original language with full preservation of the spelling of the original source and its closest possible translation. Also, for the

sake of completeness of perception of the published source, a reconstruction of the service record of the chef de bataillon Lendormy was carried out.

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА

Архивные источники, Отечественная война 1812 года, Русская кампания 1812 г., отступление из Москвы, Великая армия, французская армия (1804–1815 гг.), 13-й полк легкой пехоты.

KEYWORDS

Archival sources, the Patriotic War of 1812, the Russian campaign of 1812, the retreat from Moscow, Grand Army, French Army (1804–1815), 13th Light Infantry Regiment.

БИБЛИОГРАФИЯ / REFERENCES

Бессонов В.А. От Красной Пахры к Тарутино: арьергардные бои русской армии в сентябре 1812 году // Отечественная война 1812 года: Источники. Памятники. Проблемы: Материалы XV Международной научной конференции (Бородино, 9–11 сентября 2008 г.) / Сост. А.В. Горбунов. Можайск, 2009. С. 152–179 [*Bessonov V.A.* Ot Krasnoj Pahry k Tarutino: ar'ergardnye boi russkoj armii v sentyabre 1812 godu // Otechestvennaya vojna 1812 goda: Istochniki. Pamyatniki. Problemy: Materialy XV Mezhdunarodnoj nauchnoj konferencii (Borodino, 9–11 sentyabrya 2008 g.) / Sost. A.V. Gorbunov. Mozhajsk, 2009. S. 152–179].

Бумаги, относящиеся до Отечественной войны 1812 года, собранные и изданные П.И. Щукиным. М., 1897–1908. Ч. 1–10 [Bumagi, otnosyashchiesya do Otechestvennoj vojny 1812 goda, sobrannyye i izdannyye P.I. SHCHukinym. M., 1897–1908. CH. 1–10].

Глинка С.Н. Прибавление к Русской истории Сергея Глинки, или Записки и замечания о происшествиях 1812, 13, 14, 15 годов, им самим изданныя. М., 1818 [*Glinka S.N.* Pribavlenie k Russkoj istorii Sergeya Glinki, ili Zapiski i zamechaniya o proizshestviyah 1812, 13, 14, 15 godov, im samim izdannyya. M., 1818].

Горшков Д.И. Неизвестный рапорт Жана-Жозефа Тарэра периода отступления Великой армии из России в 1812 году // Эпоха наполеоновских войн: люди, события, идеи. Материалы XIII научной конференции. Москва, 24 апреля 2014 года. М., 2015. С. 14–75 [*Gorshkov D.I.* Neizvestnyj raport ZHana-ZHozefa Tarera perioda otstupleniya Velikoj armii iz Rossii v 1812 godu // Epoha napoleonovskih vojn: lyudi, sobytiya, idei. Materialy XIII nauchnoj konferencii. Moskva, 24 aprelya 2014 goda. M., 2015. S. 14–75].

Горшков Д.И. Рапорт бригадного генерала Ш.-Ж. Бюке о действиях 30-го пехотного полка после отступления из Москвы (18 октября – 30 де-

кабря 1812 г.) // История: факты и символы. 2020. № 4 (25). С. 156–164 [Gorshkov D.I. Raport brigadnogo generala SH.-ZH. Byuke o dejstviyah 30-go pekhotnogo polka posle otstupleniya iz Moskvy (18 oktyabrya – 30 dekabrya 1812 g.) // Istoriya: fakty i simvolyy. 2020. № 4 (25). S. 156–164].

Горшков Д.И. La Garde au feu! Императорская гвардия Наполеона в период отступления 1812 г.: состояние, эффективность и межполковая коммуникация [научная монография]. М., 2022. Кн. 1–2 [Gorshkov D.I. La Garde au feu! Imperatorskaya gvardiya Napoleona v period otstupleniya 1812 g.: sostoyanie, effektivnost' i mezhpolkovaya kommunikaciya [nauchnaya monografiya]. M., 2022. Kn. 1–2].

Иванчин-Писарев Н.Д. Прогулка по древнему Коломенскому уезду: с прил. литограф. рис. / изд. Августа Семена. М., 1843 [Ivanchin-Pisarev N.D. Progulka po drevnemu Kolomenskomu uезду: s pril. litograf. ris./ izd. Avgusta Semena. M., 1843].

История Рязанской власти: руководители Рязанского края (1778–2008) / Правительство Рязанской обл.; [Акульшин П.В., Димперан Л.В., Мельник А.Н. и др.]. Рязань, 2008 [Istoriya Ryazanskoj vlasti: rukovoditeli Ryazanskogo kraja (1778–2008) / Pravitel'stvo Ryazanskoj obl.; [Akul'shin P.V., Dimperan L.V., Mel'nik A.N. i dr.]. Ryazan', 2008].

Львов С.В. Действия партизанского отряда князя Н.Д. Кудашева на юге Московской губернии в сентябре-октябре 1812 года: легенды и реальность // Отечественная война 1812 года и российская провинция в событиях, человеческих судьбах и музейных коллекциях. Сборник материалов XVI Всероссийской научной конференции 11 октября 2008 года. Малоярославец, 2008. С. 86–109 [L'vov S.V. Dejstviya partizanskogo otryada knyazyа N.D. Kudasheva na yuge Moskovskoj gubernii v sentyabre-oktyabre 1812 goda: legendy i real'nost' // Otechestvennaya vojna 1812 goda i rossijskaya provinciya v sobytiiyah, chelovecheskih sud'bah i muzejnyh kollekciiyah. Sbornik materialov XVI Vserossijskoj nauchnoj konferencii 11 oktyabrya 2008 goda. Maloyaroslavec, 2008. S. 86–109].

Месяцослов с росписью чиновных особ или общих штат Российской империи на лето от Рождества Христова 1812. СПб., 1812. Ч. 1–2 [Mesyacoslov s rospis'yu chinovnyh osob ili obshchij shtat Rossijskoj imperii na leto ot Rozhdestva Hristova 1812. SPb., 1812. CH. 1–2].

Кутузов М.И. Сборник документов и материалов / под ред. Л.Г. Бескровного. М., 1950–1956. Т. I–V [Kutuzov M.I. Sbornik dokumentov i materialov/ pod red. L.G. Beskrovnogo. M., 1950–1956. T. I–V].

Муханова М.С. Из записок Марии Сергеевны Мухановой // Русский архив. 1878. Кн. 1. Вып. 3. С. 309–325 [Muhanova M.S. Iz zapisok Marii Sergeevny Muhanovoj // Russkij arhiv. 1878. Kn. 1. Vyp. 3. S. 309–325].

Никольский А.Н. Московский Казанский собор в 1812 году (К материалам для истории Казанского собора). М., 1911 [Nikol'skij A.N. Moskovskij

Kazanskij sobor v 1812 godu (K materialam dlya istorii Kazanskogo sobora). M., 1911].

Отечественная война 1812 года: Материалы Военно-ученого архива Главного штаба. Вып. 1–2. СПб., 1910–1914. Т. 1–22 [Otechestvennaya vojna 1812 goda: Materialy Voennno-uchenoego arhiva Glavnogo shtaba. Vyp. 1–2. SPb., 1910–1914. T. 1–22].

Попов А.И. Потери Великой армии в 1812 г.: Высший командный состав // Император. 2006/2. № 10. С. 2–16 [*Popov A.I.* Poteri Velikoj armii v 1812 g.: Vysshij komandnyj sostav // Imperator. 2006/2. № 10. S. 2–16].

Савинова Е.Н. Документы Дворцового отдела РГАДА о селе Пахрине (конец XVII – середина XIX в.) // Археографический ежегодник за 2002 год / Отв. ред. С.О. Шмидт; Археограф. комис. М., 2004. С. 327–338 [*Savinova E.N.* Dokumenty Dvorcovogo otdela RGADA o sele Pahrine (konec XVII – sredina XIX v.) // Arheograficheskij ezhegodnik za 2002 god / Отв. ред. С.О. SHmidt; Arheograf. komis. М., 2004. S. 327–338].

Сапожников А.И. Войско Донское в Отечественной войне 1812 года. М.; СПб., 2012 [*Sapozhnikov A.I.* Vojsko Donskoe v Otechestvennoj vojne 1812 goda. М.; SPb., 2012].

Харкевич В.И. 1812 год в дневниках, записках и воспоминаниях современников: материалы Военно-ученого архива Главного Штаба. Вильна, 1900–1907. Вып. 1–4 [*Harkevich V.I.* 1812 god v dnevnikah, zapiskah i vospominaniyah sovremennikov: materialy Voennno-uchenoego arhiva Glavnogo Shtaba. Vil'na, 1900–1907. Vyp. 1–4].

[*Béniton E.*] A la conquête de l'Europe ou les souvenirs d'Etienne Béniton dit le capitaine Gervais. Paris, 2002.

Bucquoy E.-L. Les Gardes d'honneur du Premier Empire. Nancy, 1908.

Bulletin des Lois du Royaume de France. Paris, 1816. 7^e Série. T. 1.

Certificats délivrés à M. Delahaye pour sa belle conduite à la Bérésina/ Communication de M. la Capitaine Bottet // Carnet de la Sabretache, 2^{ème} Série, 1912, N° 233 (Mai), p. 316–320.

Chuquet A. Inédits napoléoniens. Paris, 1913–1919 [T. 1–2].

Collection générale des lois, décrets, arrêtés, senatus-consultes, avis du Conseil d'Etat et règlements d'administration, publiés depuis 1789 jusqu'au 1^{er} avril 1814/ recueillie et mise en ordre par L. Rondonneau. Paris, 1817–1818. T. 1–4.

Correspondance du maréchal Davout, prince d'Eckmühl: ses commandements, son ministère, 1801–1815 / avec introd. et notes, par Ch. de Mazade. Paris, 1885. Vol. 1–4.

Deux Montmartois engagés volontaires: le général Friederichs, baron de l'Empire (1772–1813). Le capitaine Bonsergent (1772–1835), d'après les notes de M. O'Kelly de Galway // Le Vieux Montmartre: Société d'histoire et d'archéologie des IX^e et XVIII^e arrondissements, Bulletin mensuel, 1916, le 2 juin, p. [2–3].

Dumont G. Etudes sur l'armée pendant la Révolution. 1^{re} Série. 1791. Bataillons de volontaires nationaux (cadres et historiques). Paris, 1914.

Du Niémen à la Bérézina. Lettres et témoignages de soldats français sur la campagne de Russie / édition critique, présentée et annotée par Michel Roucaud et François Houdecek. [Vincennes], 2012.

Journal de l'Empire: journal. Paris, XIII-1814.

La Garde Impériale de 1810 à 1814: extraits du "Carnet de la Sabretache", années 1900, 1926 et 1927. Extraits du Livre d'ordres du 2^e régiment de grenadiers à pied. Lettres du colonel Deblais. Paris, 2000.

Rossetti M.-J.-T. Journal d'un compagnon de Murat: Espagne, Naples, Russie. Paris, 1998.

Six G. Dictionnaire biographique des Généraux & Amiraux français de la Révolution et de l'Empire (1792–1814). Paris, 1934. T. 1–2.

Tascher M., de. Le journal de campagne d'un cousin de l'Impératrice (1806–1813). Paris, [1933].

Tone J.L. Small Wars and Guerrilla Fighting // The Cambridge History of the Napoleonic Wars. Vol. II (Fighting the Napoleonic Wars) / Edited by Bruno Colson, Université de Namur, Belgium, Alexander Mikaberidze, Louisiana State University, Schreveport. Cambridge, 2023, p. 47–64.